

MISUTONIDA
italian style
accessories 4x4



EC Type Approval Certificate
Certificato d'omologazione Europea
Certifié d'homologation Européenne

EC Approved Ø 76mm Frontal System
Protezione Anteriore Ø 76mm Omologata
Protection Anterieure Ø 76mm Homologuée
for/per/pour

HYUNDAI SANTA FE'
Mod. 2012

PART EC/SB/333/IX

type approval n.

n. di omologazione

numero d'homologation

e9 *78/2009 *631/2009B *1058 *00



Approval sign
Codice di omologazione
Code d'homologation

e9 B *1058 *00Type333

*Certificato valido solo in assenza di modifiche strutturali

*Certificate valid only without structural changes

*Certifié valid seulement sans modifications structurales



Comunicación relativa a / *Communication concerning the*

- homologación CE / *EC type-approval* (1)
- extensión de la homologación CE / *extension-of-EC-type-approval* (1)
- denegación de homologación CE / *refusal-of-EC-type-approval* (1)
- retirada de homologación CE / *withdrawal-of-EC-type-approval* (1)

respecto a un sistema de protección delantera que deba suministrarse como unidad técnica independiente / *of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit*

De conformidad con el reglamento (CE) nº 78/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de enero de 2009, aplicado por / *with regard to Regulation (EC) No 78/2009 of the European Parliament and of the Council of 14 January 2009 as implemented by*

Y modificado por última vez por el Reglamento (CE) nº / *last amended by Regulation (EC) No 631/2009/631/2009(2)*

Nº de homologación / *Type approval number*: e9*78/2009*631/2009B*1058*00

SECCIÓN I / SECTION I

- 0.1. Marca (razón social del fabricante) / *Make (trade name of manufacturer)*: MISUTONIDA
- 0.2. Tipo / *Type*: 333
- 0.3. Medio de identificación del tipo de vehículo, si está marcado en este / *Means of identification of type, if marked on the vehicle* (3): Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer.*
- 0.3.1. Ubicación de esa marca / *Location of that marking* : Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer*
- 0.5. Nombre o razón social y domicilio del fabricante / *Name and address of manufacturer*:
MACH, S.R.L.
Via Fondovalle 3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA
- 0.7. Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación CE / *Location and method of affixing of the EC type-approval mark*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer.*

- 0.8. Nombre(s) y dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje / *Names and address(es) of assembly plant(s)*:

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle 3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA

- (1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
- (2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
- (3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo "X" / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the*

documentation by the symbol "X"



0.9 Nombre y domicilio del representante del fabricante (si procede) / *Name and address of the manufacturer's representative (if any):*

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA

SECCIÓN II / SECTION II

1. Información complementaria (véase la adenda) / *Additional information (where applicable) (see Addendum)*
 2. Servicio técnico encargado de realizar los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests:*
IDIADA
 3. Fecha del acta del ensayo / *Date of test report:* 12/11/2012
 4. Número del acta del ensayo / *Number of test report:* PC121110089
 5. Observaciones, (si las hubiera) (véase la adenda) / *Remarks (if any) (see Addendum):*---
 6. Lugar / *Place:* Madrid
 7. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronic signature*
 8. Firma / *Signature:*
Manuel Valle Muñoz.
DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
- Se adjunta:
Expediente de homologación
Acta de ensayo

- (1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
- (2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
- (3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?' / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*



0.9 Nombre y domicilio del representante del fabricante (si procede) / *Name and address of the manufacturer's representative (if any):*

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA

SECCIÓN II / SECTION II

1. Información complementaria (véase la adenda) / *Additional information (where applicable) (see Addendum)*
 2. Servicio técnico encargado de realizar los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests:*
IDIADA
 3. Fecha del acta del ensayo / *Date of test report:* 12/11/2012
 4. Número del acta del ensayo / *Number of test report:* PC121110089
 5. Observaciones, (si las hubiera) (véase la adenda) / *Remarks (if any) (see Addendum):*---
 6. Lugar / *Place:* Madrid
 7. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronic signature*
 8. Firma / *Signature:*
Manuel Valle Muñoz.
DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
- Se adjunta:
Expediente de homologación
Acta de ensayo

- (1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
- (2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
- (3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?' / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*



3. Resultados de los ensayos con arreglo a los requisitos del anexo I, sección 5, del Reglamento (CE) nº 78/2009 / Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009

Ensayo / Test	Valores registrados / Values recorded		Superado/Pass / No superado/fail
Parte inferior de la pierna-sistema de protección delantera / lower legform to frontal protection system 3 posiciones de ensayo / 3 test positions (en su caso) / (where performed)	Ángulo de flexión / Bending angle	2.15grados/degrees 2.32grados/degrees 8.74grados/degrees 2.21grados/degrees 1.35grados/degrees 12.18grados/degrees	Superado/Pass
	Desplazamiento de rotura / Shear displacement	3.05mm 2.52mm 2.49mm 4.41mm 3.66mm 3.36mm	Superado/Pass
Parte superior de la pierna-sistema de protección delantera / Upper legform to frontal protection system 3 posiciones de ensayo / 3 test positions (en su caso) / (where performed)	Acceleración en tibia / Acceleration at tibia	136.58g 124.10g 126.02g 112.24g 88.12g 146.29g	Superado/Pass
	Suma de las fuerzas de impacto / Sum of impact forces	kN	No procede / does not apply
Parte superior de la pierna-sistema de protección delantera borde delantero / Upper legform to frontal protection system leading edge 3 posiciones de ensayo / 3 test positions (sólo observación) / (monitoring only)	Momento de flexión / Bending moment	Nm	No procede / does not apply
	Suma de las fuerzas de impacto / Sum of impact forces	kN kN	sólo observación / monitoring only
Cabeza de niño / de adulto de pequeño tamaño (3,5 kg)-Sistema de protección delantera / Child/small adult headform (3,5 kg) to frontal protection system	Momento de flexión / Bending moment	Nm Nm	sólo observación / monitoring only
	Valores HPC (al menos 3 valores) / HPC values (at least 3 values)		No procede / does not apply

- (1) Tachese lo que no proceda / Delete where not applicable
- (2) Insértese el número de Reglamento modificador / Insert number of amending Regulation
- (3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '9' / If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the

documentation by the symbol '9'

 **MISUTONIDA**
italian style **4x4**
accessories

HYUNDAI SANTA FE 2012



Item Code

Codice Articolo

: EC/SB/333/IX

Référence Article

GB

EC APPROVED STAINLESS STEEL
SUPER BAR


















ITA

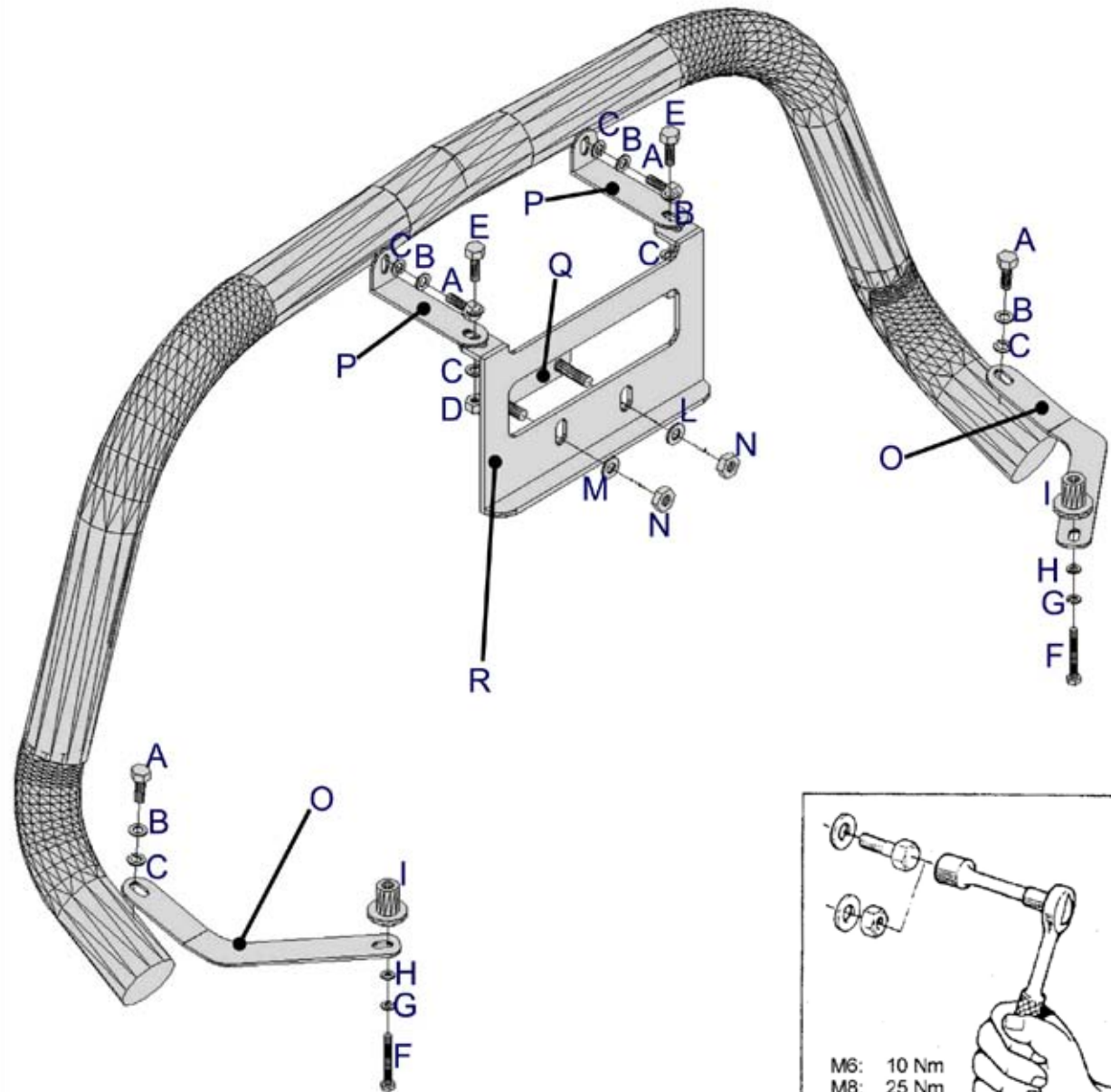
**SUPER BAR OMOLOGATO
IN ACCIAIO INOX**

FR

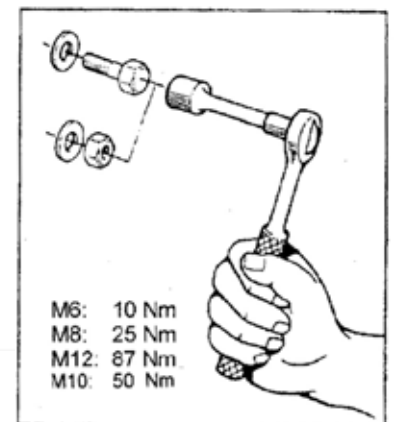
**SUPER BAR HOMOLOGUE
EN ACCIER INOX**

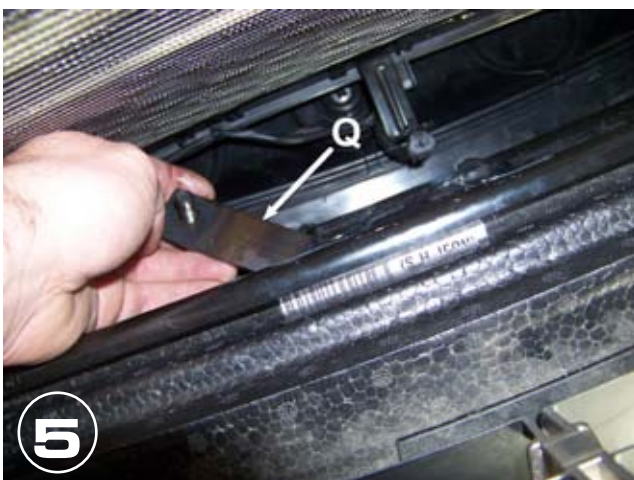
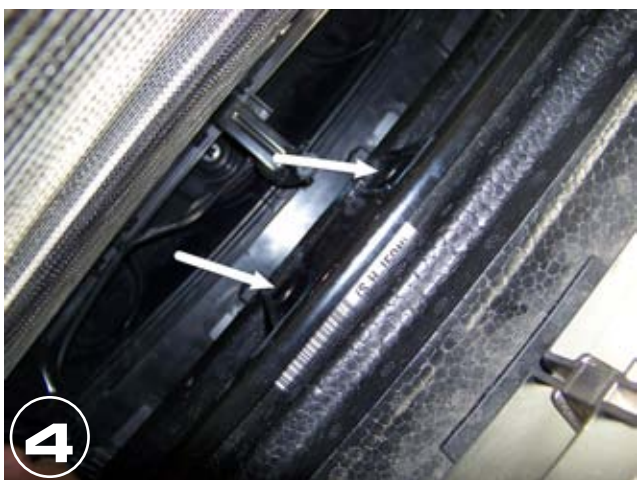
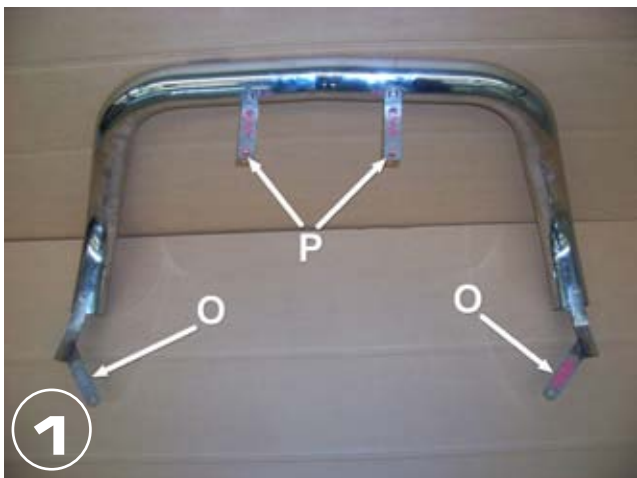
HYUNDAI SANTA FE 2012

Part List Lista della bulloneria Liste des pièces			
A	 TE 8x20	I	 AB/201
	x 4		x 2
B	 Ø 8	L	 Ø 10 BIG
	x 6		x 1
C	 Ø 8	M	 Ø 10 BIG
	x 6		x 1
D	 M 8	N	 M 10
	x 2		x 2
E	 MBX20 DIN 933/931 COLORE NATURALE	O	 SM/333/A
	x 2		x 2
F	 TE 6x50	P	 SM/333/B
	x 2		x 2
G	 Ø 6 BIG	Q	 SMA/333/B
	x 2		x 1
H	 Ø 6	R	 SMA/333/A
	x 2		x 1
	 Cappelletti M8		x 4



MISUTONIDA
italian style accessories **4x4**



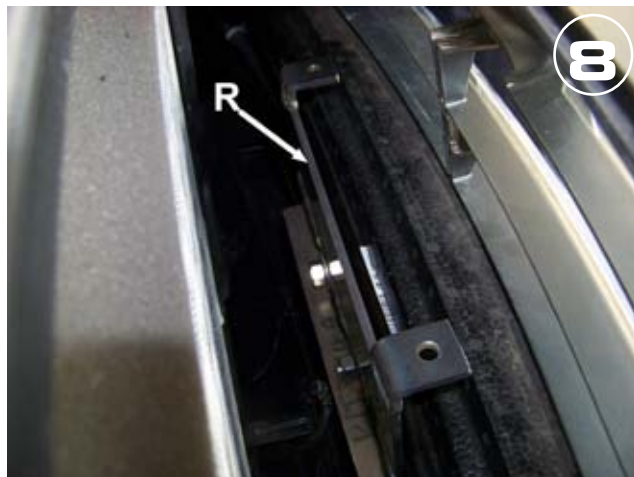


Date Data Date	Item Code Cod.Articolo Réf. Article	Vehicle model Modello Veicolo Modèle de Voiture
05/11/12	EC/SB/333/IX	HYUNDAI SANTA FE 2012

MISUTONIDA
 italian style accessories **4x4**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
Document contrôlé et approuvé par

BOTTA PIETRO

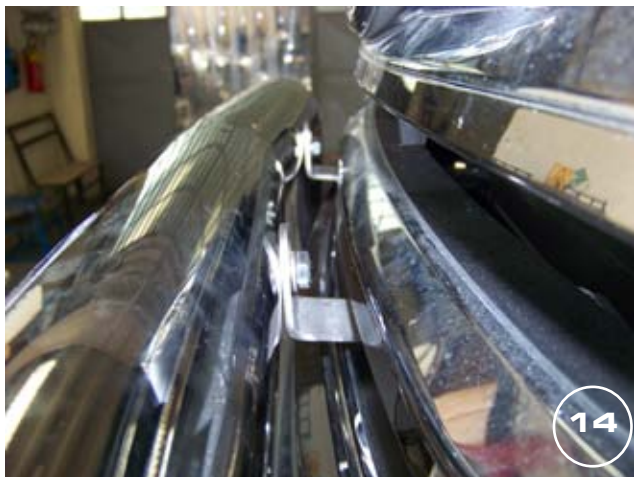


Date Data Date	Item Code Cod.Articolo Réf. Article	Vehicle model Modello Veicolo Modèle de Voiture
05/11/12	EC/SB/333/IX	HYUNDAI SANTA FE 2012

MISUTONIDA
 italian style
 accessories **4x4**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
 Document contrôlé et approuvé par

BOTTA PIETRO



Date Data Date	Item Code Cod.Articolo Réf. Article	Vehicle model Modello Veicolo Modèle de Voiture
05/11/12	EC/SB/333/IX	HYUNDAI SANTA FE 2012


MISUTONIDA
 italian style
 accessories **4x4**

Document checked and approved by
Documento controllato ed approvato da
Document contrôlé et approuvé par

BOTTA PIETRO